

Univerzita Karlova v Praze
Filozofická fakulta

Zápis o části státní závěrečné zkoušky
Obhajoba závěrečné práce

Akademický rok: 2015/2016

Student: Bc. Markéta Kolací Mašková
Datum narození: 21.09.1990
Identifikační číslo studenta: 83789377

Typ studijního programu: navazující magisterské
Studijní program: Překladatelství a tlumočnictví
Forma studia: prezenční
Studijní obor: Překladatelství: čeština - angličtina - Překladatelství: čeština - ruština

Identifikační číslo studia: 407770
Datum zápisu do studia: 18.09.2013

Název práce: Překlad jako součást kulturního působení Boženy Šimkové (1881-1958)

Jazyk práce: čeština
Jazyk obhajoby: čeština
Obor práce:
Vedoucí práce: PhDr. Eva Kalivodová, Ph.D.
Oponent(i): Mgr. Šárka Tobrmanová, Ph.D.

Datum obhajoby : 01.02.2016 **Místo obhajoby :** Praha
Termín: řádný
Průběh obhajoby:

Diplomandka představila svou práci a předkladatelce Boženy Šimkové, která je jejím ratím nejobsažnějším a nejdelším překladem. Většina práce zohledňuje 3 důležité a přínosné části práce: panamerický a německý dvoutranslatologický model vzniklý nejednotností v pohledu na problematiku překladu. Oponentka práce vyřkla autorce malou propracovanost práce zejména kapitoly.

Klasifikace obhajoby:
Předseda komise:

Mgr. Šárka Tobrmanová, Ph.D. (přítomen)

Členové komise:

PhDr. Eva Kalivodová, Ph.D. (přítomen)

PhDr. Jana Rejšková (přítomen)